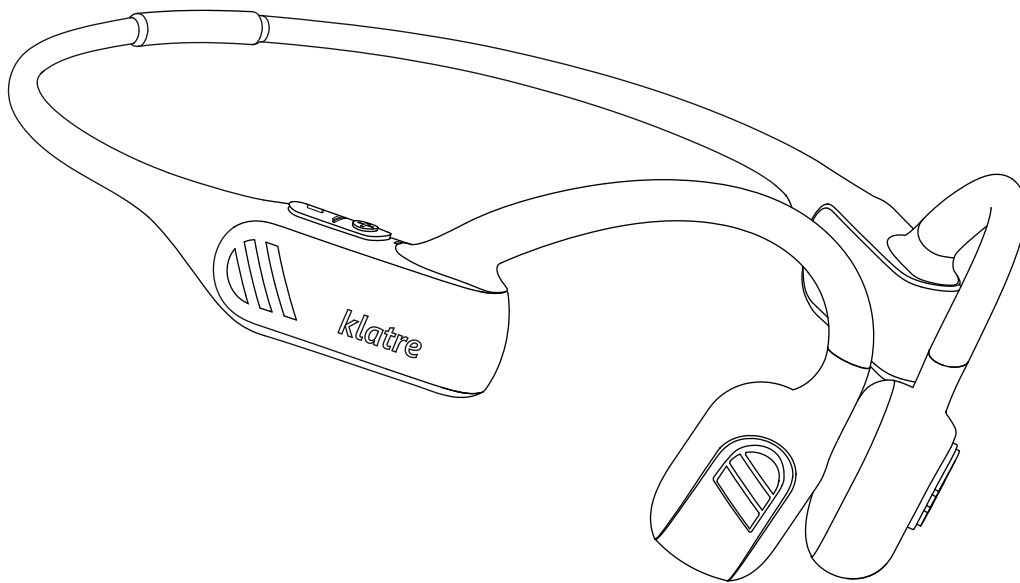


klatre

Welcome User Guide

Klatre LS1



03 ENGLISH

09 DEUTSCH

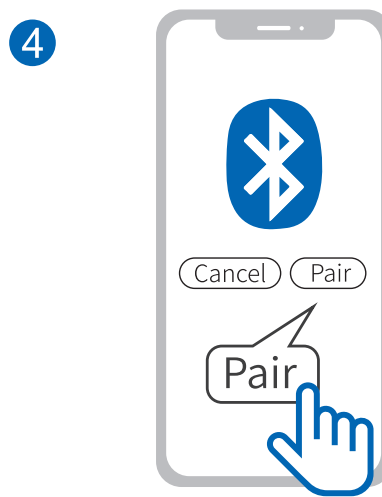
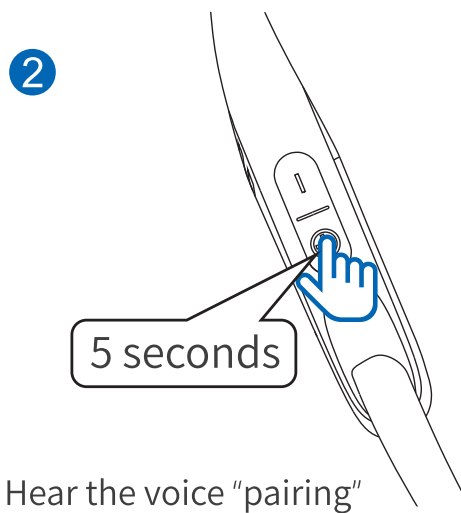
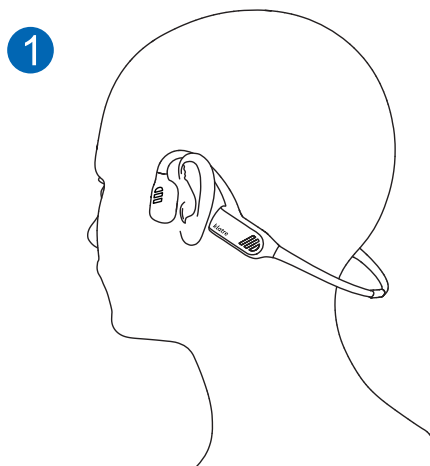
15 FRANÇAIS

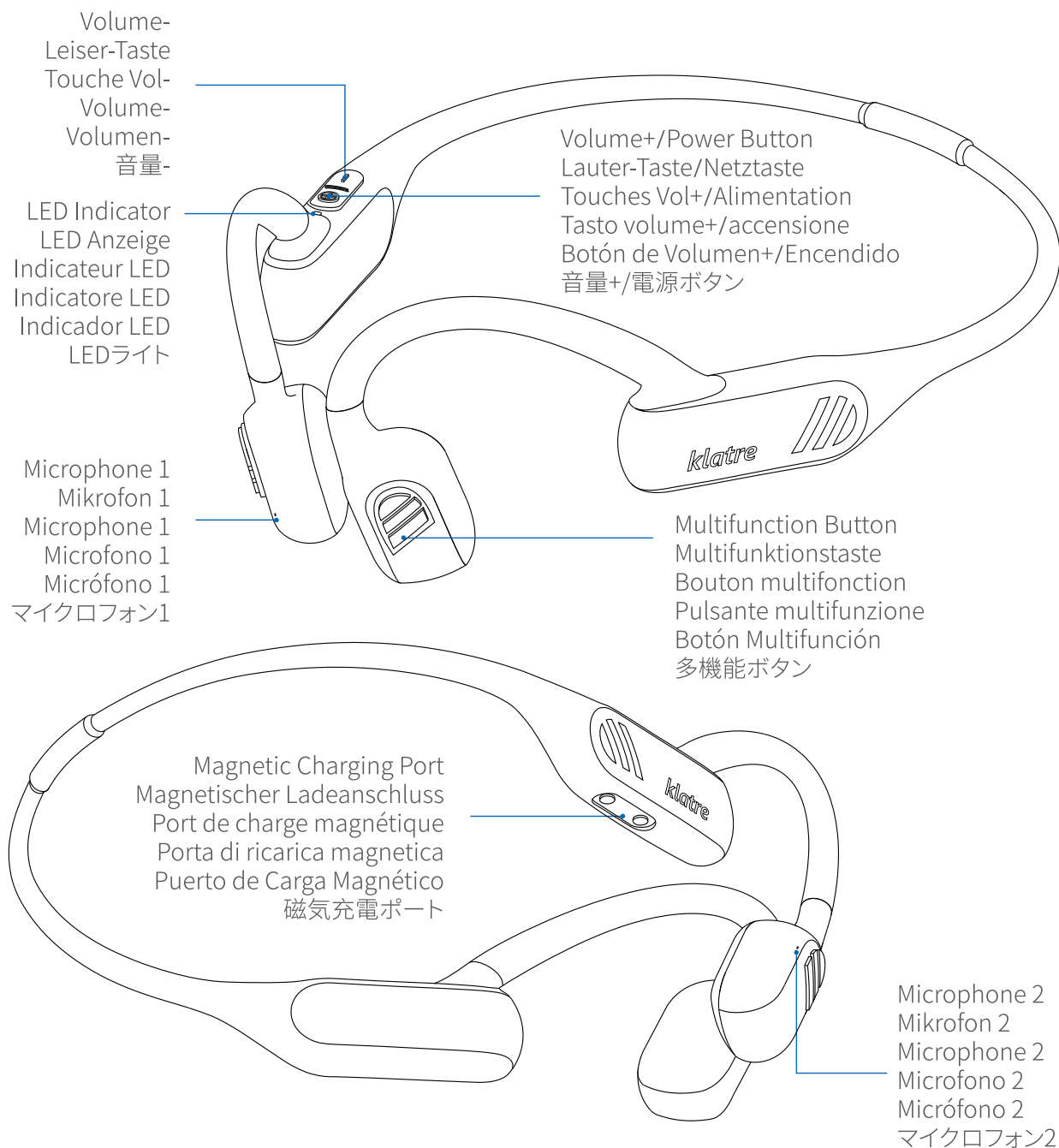
21 ITALIANO

27 ESPAÑOL

33 JAPANESE

HOW TO SET UP KLATRE LS1





VOLUME+/POWER BUTTON; VOLUME- BUTTON

Function	Action	Sounds of Klatre LS1
Power on	Press and hold volume+/Power Button for 2 seconds	"Welcome to Klatre, Battery high/medium/low"
Power off	Press and hold volume+/Power Button for 2 seconds	"Power off"
Pairing	While power off, press and hold volume+/Power Button for 5 seconds	"Pairing"
Adjust volume	Click the volume+ or volume- button	A tone
Language switch (English/Japanese)	Press and hold the multifunction button and volume- button for 5 seconds	"Welcome to Klatre, Battery high/medium/low"

MULTIFUNCTION BUTTON

Category	Function	Action
Listen to music	Play/Pause music	Click 1x
	Skip to the next track	Click 2x
	Back to the previous track	Click 3x
Answer a phone	Answer a call	Click 1x
	Decline an incoming call	Press and hold for 2 seconds
	Cancel an outgoing call	Click 1x
	End call	Click 1x
	Put A on hold and answer B	While on a call with A, click 1x to answer an incoming call from B
	Continue A and decline B	While on a call with A, press and hold for 2 seconds to decline an incoming call from B
	End A and answer B	Click 2x to end the current call with A and answer an incoming call from B
Other	Switch between your phone and headphones for talk	Click 2x while on a call
	Voice assistant	Press and hold for 2 seconds

SPECIFICATIONS

Model: Klatre LS1	Speaker: Bone Conduction Speaker
Frequency response: 20Hz~20KHz	Bluetooth range: 10m
Battery capacity: 150mAh	Bluetooth version: Bluetooth 5.2
Bluetooth output power: <10dBm	Playtime: Up to 8 hours
Battery type: Lithium-ion Polymer Battery	Charging time: ≤80 minutes
Standby time: Power off automatically when not connected for three minutes	Power supply: 5V  500mA
Weight: ≤31g	Warranty period: 2 years
Charge voltage: 5±0.25V	Ingress protection rating: IP55

LED INDICATOR

Flashes white for 1 second	Power on
Flashes white 2 times every 3 seconds	Connectable
Flashes white rapidly	Ready to pair
Flashes green	Charging
Solid white	Charging complete
Flashes orange two times for 0.5s every 10s	Low battery
Flashes orange for 0.5s and then off for 0.5s, repeating for three times	Reset to factory default settings

IMPORTANT WARNING/CAUTION

Before charging, please ensure the charging port is dry and free from liquid.

Do not charge the headphones immediately after sports as any residual sweat at the charging port may damage the circuit of the headphones.

Do not use the headphones at a high volume for an extended period, your hearing may be damaged and the sound may also be distorted at a super high volume.

This product contains small parts which may be a choking hazard. It is not suitable for children under age 3.

This product contains magnetic material. Consult your physician on whether this might affect your implantable medical device.

Do not make unauthorized alterations to this product.

Use this product only with an agency approved power supply that meets local regulatory requirements(e.g., UL, CSA, VDE, CCC).

Do not expose this product to hot temperature, smoke, or fume lest it may catch fire.

Do not throw this product into fire lest the battery may explode when overheated.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc.

WARRANTY TERMS

Klatre Innovation Corporation ("Klatre") warrants your product against defects in materials and workmanship when purchased directly from Klatre or a Klatre authorized reseller. This warranty is extended only to the original end-use purchaser or the person receiving the product as a gift and shall not be extended to any other person or transferee. The warranty is valid from the date of a period of 2 years for bone conduction headphones. In the case of a covered warranty defect, Klatre will at its option:

- (A) repair the product using new or refurbished parts;
- (B) replace the product with an equivalent new or refurbished product;
- (C) provide a partial or full refund of the original purchase price to you in exchange for return of the product.

HOW TO OBTAIN WARRANTY SERVICE

To obtain Warranty Service, please contact the authorized reseller from which you purchased the product or visit our Support pages for further information about Warranty Service. The product must be returned to the authorized reseller or Klatre in its original packaging, if possible, or packaging affording an equal degree of protection. The following information must be presented to obtain Warranty Service:

1. The defective product
2. Proof of purchase, which clearly indicates the order number, name and address of the authorized reseller (if you buy products from them), date of purchase and product series
3. Reason for return.
4. For more details:
www.klatre.co/pages/warranty-service

LAUTER-TASTE/NETZTASTE; LEISER-TASTE

Funktion	Bedienung	Signaltöne von FreeFalcon 1
Einschalten	Halten Sie die Lauter-Taste/Netztaste 2 Sekunden lang gedrückt	"Welcome to Klatre, Battery high/medium/low"
Ausschalten	Halten Sie die Lauter-Taste/Netztaste 2 Sekunden lang gedrückt	"Power off"
Koppeln	Beim Ausschalten halten Sie die Lauter-Taste/Netztaste 5 Sekunden lang gedrückt	"Pairing"
Lautstärke anpassen	Tippen Sie auf die Lauter- oder Leiser-Taste	Ein Signalton

MULTIFUNKTIONSTASTE

Kategorie	Funktion	Bedienung
Musik hören	Musik abspielen/anhalten	1 x Klicken
	Zum nächsten Titel springen	2 x Klicken
	Zurück zum vorherigen Titel	3 x Klicken
Einen Anruf beantworten	Einen Anruf annehmen	1 x Klicken
	Einen eingehenden Anruf ablehnen	2 Sekunden lang gedrückt halten
	Einen ausgehenden Anruf abbrechen	1 x Klicken
	Anruf beenden	1 x Klicken
	A unterbrechen und B annehmen	Klicken Sie bei einem laufenden Anruf mit A auf die Multifunktionstaste einmal, um einen eingehenden Anruf von B anzunehmen
	A fortsetzen und B ablehnen	Halten Sie bei einem laufenden Anruf mit A die Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um einen eingehenden Anruf von B abzulehnen
	A beenden und B annehmen	Klicken Sie zweimal, um den laufenden Anruf mit A zu beenden und einen eingehenden Anruf von B anzunehmen
	Zwischen Ihrem Smartphone und Ihren Kopfhörern zum Sprechen wechseln	Klicken Sie zweimal auf die Taste während eines Anrufs
Sonstiges	Sprachassistent	2 Sekunden lang gedrückt halten

SPEZIFIKATIONEN

Modell: Klatre LS1	Lautsprecher: Knochenleitungs-Lautsprecher
Frequenzgang: 20Hz~20KHz	Bluetooth-Reichweite: 10m
Akkukapazität: 150mAh	Bluetooth-Version: Bluetooth 5.2
Bluetooth-Ausgangsleistung: <10dBm	Spielzeit: Bis zu 8 Stunden
Akkutyp: Li-Polymer Akku	Ladezeit: ≤80 Minuten
Standby-Zeit: Es schaltet sich automatisch aus, wenn 3 Minuten lang keine Verbindung hergestellt wird	Netzteil: 5V  500mA
Gewicht: ≤31g	Garantiezeitraum: 2 Jahre
Ladespannung: $5 \pm 0.25V$	Eingangsschutzklasse: IP55

LED-ANZEIGE

Blinkt 1 Sekunde lang weiß	Einschalten
Blinkt alle 3 Sekunden zweimal weiß	Anschließbar
Blinkt schnell weiß	Bereit zum Koppeln
Blinkt grün	Laden
Durchgehend weiß	Aufladen abgeschlossen
Blinkt zweimal alle 10s für 0,5s orange	Batterie schwach
Blinkt 0,5s lang orange und dann 0,5s lang aus, wiederholt sich dreimal	Auf Werkseinstellungen zurücksetzen

WICHTIGE WARNUNG/VORSICHT

Stellen Sie vor dem Laden sicher, dass der Ladeanschluss trocken und frei von Flüssigkeiten ist.

Laden Sie die Kopfhörer nicht unmittelbar nach sportlichen Aktivitäten auf, da jeglicher Restschweiß am Ladeanschluss den Schaltkreis der Kopfhörer beschädigen kann.

Verwenden Sie die Kopfhörer nicht über einen längeren Zeitraum bei hoher Lautstärke, andernfalls kann Ihr Gehör geschädigt und der Ton auch bei sehr hoher Lautstärke verzerrt werden.

Dieses Produkt enthält Kleinteile, die eine Erstickungsgefahr darstellen können. Es eignet sich

nicht für Kinder unter 3 Jahren.

Dieses Produkt enthält magnetisches Material. Konsultieren Sie Ihren Arzt, ob dies Auswirkungen auf Ihr implantierbares medizinisches Gerät haben könnte.

Nehmen Sie keine unbefugten Änderungen an diesem Produkt vor.

Verwenden Sie dieses Produkt nur mit einem behördlich zugelassenen Netzteil, das die lokalen gesetzlichen Anforderungen erfüllt (z.B. UL, CSA, VDE, CCC).

Setzen Sie dieses Produkt keinen hohen Temperaturen, Rauch oder Dämpfen aus, zumindest kann es Feuer fangen.

Werfen Sie dieses Produkt nicht ins Feuer, da der Akku bei Überhitzung explodieren könnte.

Die Bluetooth® -Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Klatre Innovation Corporation („Klatre“) garantiert Ihr Produkt gegen Material- und Verarbeitungsfehler, wenn es direkt von Klatre oder einem von Klatre autorisierten Wiederverkäufer gekauft wird. Diese Garantie gilt nur für den ursprünglichen Endverbraucher oder die Person, die das Produkt als Geschenk erhält, und nicht für andere Personen oder Übernehmer. Die Garantie gilt ab dem Datum eines Zeitraums von 2 Jahren für Knochenleitungskopfhörer. Im Falle eines durch die Garantie abgedeckten Mangels wird Klatre nach eigenem Ermessen:

- (A) das Produkt mit neuen oder überholten Teilen reparieren;
- (B) das Produkt durch ein gleichwertiges neues oder generalüberholtes Produkt ersetzen;
- (C) Ihnen im Austausch für die Rückgabe dieses Produkts eine teilweise oder vollständige Rückerstattung des ursprünglichen Kaufpreises gewähren.

SO ERHALTEN SIE GARANTIELEISTUNGEN

Um Garantieleistungen in Anspruch zu nehmen, wenden Sie sich bitte an den autorisierten Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben, oder besuchen Sie unsere Support-Seiten für weitere Informationen zum Garantieservice. Das Produkt müssen möglichst in der Originalverpackung oder einer gleichwertigen Verpackung an den autorisierten Wiederverkäufer oder an Klatre zurückgeschickt werden. Die folgenden Informationen müssen vorgelegt werden, um den Garantieservice zu erhalten:

1. Das defekte Produkt
2. Kaufbeleg, aus dem Bestellnummer, Name und Anschrift des Bevollmächtigten deutlich hervorgehen Wiederverkäufer (wenn Sie Produkte von ihnen kaufen), Kaufdatum und Produktserie
3. Grund der Rücksendung.
4. Für mehr Details:
www.klatre.co/pages/warranty-service

TOUCHES VOL+/ALIMENTATION; TOUCHE VOL-

Fonction	Action	Sons de Klatre LS1
Marche	Appuyez et maintenez la touche Vol +/Alimentation pendant 2 secondes.	« Bienvenue à Klatre Batterie haute/moyenne/basse ».
Arrêt	Appuyez sur les touches Vol +/Alimentation et maintenez-les enfoncées pendant 2 secondes.	« Arrêt de l'appareil »
Appairage	Lorsque l'appareil est éteint, appuyez sur la touche Vol+/Alimentation et maintenez-la enfoncée pendant 5 secondes.	« Appairage »
Réglage du volume	Cliquez sur les touches Vol+/-	Un son

TOUCHES MULTIFONCTIONS

Catégorie	Fonction	Action
Écouter de la musique	Lecture/Pause de la musique	Cliquez 1x
	Accéder à la piste suivante	Cliquez 2x
	Retour à la piste précédente	Cliquer 3x
Répondre à un téléphone	Répondre à un appel	Cliquez 1x
	Refuser un appel entrant	Appuyez et maintenez enfoncé pendant 2 secondes
	Annuler un appel sortant	Cliquez 1x
	Terminer un appel	Cliquez 1x
	Mettre A en attente et répondre à B	Pendant un appel avec A, cliquez 1x pour répondre à l'appel entrant de B
	Mettre A en attente et refuser B	En cours d'appel avec A, appuyez et maintenez enfoncé pendant 2 secondes pour refuser l'appel entrant de B
	Terminer l'appel A et répondre à l'appel B	Cliquez 2x pour terminer l'appel en cours avec A et répondre à celui entrant de B.
	Basculer entre votre téléphone et les écouteurs pour converser	Cliquez 2x pendant un appel
Autre	Assistant vocal	Appuyez et maintenez enfoncé pendant 2 secondes

SPÉCIFICATIONS

Modèle: Klatre LS1	Haut-parleur: Haut-parleur à conduction osseuse
Réponse en fréquence: 20Hz~20KHz	Portée Bluetooth: 10m
Capacité de la batterie: 150mAh	Version Bluetooth: Bluetooth 5.2
Puissance de sortie Bluetooth: <10dBm	Durée de lecture: Jusqu'à 8 heures
Type de batterie: Batterie polymère lithium-ion	Durée de charge: ≤80 minutes
Temps de veille: Arrêt automatique en cas de non connexion pendant 3 minutes.	Alimentation électrique: 5V  500mA
Poids: ≤31g	Période de garantie: 2 ans
Tension de charge: 5±0,25V	Indice de protection contre les intrusions: IP55

INDICATEUR LED

Clignote en blanc pendant 1s	Allumé
Clignote en blanc 2 fois toutes les 3 secondes	Connexion disponible
Clignote rapidement en blanc	Prêt pour le jumelage
Clignote en vert	En charge
Blanc continu	Recharge terminée
Clignote en orange deux fois pendant 0,5s toutes les 10 secondes	Batterie faible
Clignote en orange pendant 0,5s, puis s'éteint pour 0,5s, et ce, trois fois	Réinitialisation des paramètres d'usine par défaut

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Avant de charger les écouteurs, assurez-vous que le port de charge est sec et exempt de liquide.

Évitez de les recharger immédiatement après une activité sportive, car toute sueur résiduelle au niveau du port de charge pourrait endommager le circuit de l'appareil.

Évitez toute utilisation prolongée des écouteurs à un volume élevé: cela risquerait d'endommager votre ouïe et de déformer le son à un volume très élevé.

Ce produit contient de petites pièces susceptibles de provoquer un risque d'étouffement. Il est donc déconseillé aux enfants de moins de 3 ans.

Ce produit contient des matériaux magnétiques. Consultez votre médecin au sujet de l'impact potentiel sur votre dispositif médical implantable.

Aucune modification non autorisée ne doit être apportée à ce produit.

Utilisez ce produit uniquement avec une alimentation approuvée par une agence et répondant aux exigences réglementaires locales (par ex., UL, CSA, VDE, CCC).

Ne pas exposer ce produit à des températures élevées, aux fumées ou aux vapeurs, sous peine de l'enflammer.

Ne pas jeter ce produit au feu, sous peine de voir la batterie exploser en cas de surchauffe.

La marque verbale et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc.

CONDITIONS DE GARANTIE

Klatre Innovation Corporation (ci-après dénommée « Klatre ») offre une garantie sur votre produit contre les défauts de matériaux et de fabrication pour tout achat effectué directement auprès de Klatre ou d'un revendeur agréé par cette dernière. Cette garantie est uniquement accordée à l'acheteur d'origine ou à toute personne à qui le produit a été offert en cadeau; elle ne saurait être accordée à toute autre personne ou cessionnaire. La durée de la garantie est de 2 ans pour les écouteurs à conduction osseuse. En cas de défaut couvert par la garantie, Klatre s'engage, à sa discrétion, à:

- (A) réparer le produit au moyen de pièces neuves ou renouvelées;
- (B) remplacer le produit par un autre équivalent neuf ou renouvelé;
- (C) vous fournir un remboursement partiel ou total du prix d'achat initial en échange du retour du produit.

COMMENT OBTENIR LE SERVICE DE GARANTIE

Pour obtenir un service de garantie, veuillez contacter le revendeur agréé auprès duquel vous avez acheté le produit ou consultez nos pages d'assistance pour plus d'informations sur le service de garantie. Le produit doit être retourné au revendeur agréé ou à Klatre dans son emballage d'origine si possible, ou dans un emballage assurant une protection équivalente. Les informations suivantes doivent être présentées pour obtenir le service de garantie:

1. Le produit défectueux
2. La preuve d'achat sur laquelle figurent clairement le numéro de commande, le nom et l'adresse du revendeur agréé (en cas d'achat chez lui), la date d'achat et la série du produit
3. Le motif du retour.
4. Pour plus de détails, consultez le site:
www.klatre.co/pages/warranty-service

PULSANTE VOLUME+/ACCENSIONE; PULSANTE VOLUME-

Funzione	Azione	Suoni di Klatre LS1
Accensione	Tenere premuto il pulsante volume+/accensione per 2 secondi	"Benvenuto a Klatre, Batteria alta/media/bassa"
Spegnimento	Tenere premuto il pulsante volume+/accensione per 2 secondi	"Spegni"
Abbinamento	Mentre è spento, tenere premuto il pulsante volume+/accensione per 5 secondi	"Accoppiamento"
Regolare il volume	Fare clic sul pulsante volume+ o volume-	Un tono

PULSANTE MULTIFUNZIONE

Categoria	Funzione	Azione
Ascoltare la musica	Riproduci/Pausa la musica	Clicca 1x
	Passa alla traccia successiva	Clicca 2x
	Torna alla traccia precedente	Clicca 3x
Rispondi a un telefono	Rispondere a una chiamata	Clicca 1x
	Rifiutare una chiamata in arrivo	Premere e tenere premuto per 2 secondi
	Annullare una chiamata in uscita	Clicca 1x
	Fine della chiamata	Fare clic su lx
	Mettere A in attesa e rispondere a B	Durante una chiamata con A clicca su lx per rispondere a una chiamata in arrivo da B
	Continua A e declina B	Durante una chiamata con A premere e tenere premuto per 2 secondi per rifiutare una chiamata in arrivo da B
	Fine A e risposta B	Cliccare 2x per terminare la chiamata in corso con A e rispondere a una chiamata in arrivo da B
Altro	Passa dal telefono alle cuffie per parlare	Cliccare 2x durante una chiamata
	Assistente vocale	Premere e tenere premuto per 2 secondi

SPECIFICHE

Modello: Klatre LS1	Altoparlante: Altoparlante a conduzione ossea
Risposta in frequenza: 20Hz~20KHz	Gamma Bluetooth: 10m
Capacità della batteria: 150mAh	Versione Bluetooth: Bluetooth 5.2
Potenza di uscita Bluetooth: <10dBm	Tempo di riproduzione: Fino a 8 ore
Tipo di batteria: Batteria ai polimeri di litio	Tempo di ricarica: ≤80 minuti
Tempo di standby: Si spegne automaticamente quando non è collegato per tre minuti	Powersupply: 5V  500mA
Peso: ≤31g	Periodo di garanzia: 2 anni
Chargevoltage: 5±0.25V	Valutazione della protezione dell'ingresso: IP55

INDICATORE LED

Lampeggia in bianco per 1 secondo	Accensione
Lampeggia in bianco 2 volte ogni 3 secondi	Collegabile
Lampeggia rapidamente in bianco	Pronto per l'accoppiamento
Lampeggia in verde	Carica
Bianco fisso	Carica completa
Lampeggia arancione due volte per 0.5s ogni 10s	Batteria scarica
Lampeggia arancione per 0.5s e poi si spegne per 0.5s ripetendo per tre volte	Ripristino delle impostazioni di fabbrica

AVVERTENZA/PRECAUZIONE IMPORTANTE

Prima di caricare, assicurarsi che la porta di ricarica sia asciutta e priva di liquidi.

Non caricare le cuffie subito dopo aver fatto sport, perché il sudore residuo sulla porta di ricarica potrebbe danneggiare il circuito delle cuffie.

Non utilizzare le cuffie ad alto volume per un periodo prolungato, l'udito potrebbe essere danneggiato e il suono potrebbe anche essere distorto ad un volume molto alto.

Questo prodotto contiene piccole parti che possono costituire un pericolo di soffocamento. Non è adatto a bambini di età inferiore ai 3 anni.

Questo prodotto contiene materiale magnetico. Consultare medico per sapere se ciò potrebbe influenzare il vostro dispositivo medico impiantabile.

Non apportare modifiche non autorizzate a questo prodotto.

Usare questo prodotto solo con un'alimentazione approvata da un'agenzia che soddisfi i requisiti normativi locali (ad esempio, UL, CSA, VDE, CCC).

Non esporre questo prodotto al fumo o ai fumi di temperature elevate, altrimenti potrebbe prendere fuoco.

Non gettare questo prodotto nel fuoco, altrimenti la batteria potrebbe esplodere se surriscaldata

Il marchio e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc.

CONDIZIONI DI GARANZIA

Klatre Innovation Corporation ("Klatre") garantisce il prodotto contro i difetti di materiale e di lavorazione se acquistato direttamente da Klatre o da un rivenditore autorizzato Klatre. Questa garanzia è estesa solo all'acquirente finale originale o alla persona che riceve il prodotto in regalo e non sarà estesa a qualsiasi altra persona o cessionario. La garanzia è valida dalla data di un periodo di 2 years per le cuffie a conduzione ossea. In caso di un difetto coperto dalla garanzia, Klatre a sua discrezione:

(A) riparare il prodotto utilizzando parti nuove o rinnovate;

(B) sostituire il prodotto con un prodotto nuovo o rinnovato equivalente;

(C) fornire un rimborso parziale o totale del prezzo di acquisto originale in cambio della restituzione di il prodotto.

COME OTTENERE IL SERVIZIO DI GARANZIA

Per ottenere il servizio di garanzia, contattare il rivenditore autorizzato presso il quale è stato acquistato il prodotto o visitare le nostre pagine di supporto per ulteriori informazioni sul servizio di garanzia. Il prodotto deve essere restituito al rivenditore autorizzato o a Klatre nella sua confezione originale, se possibile o le seguenti informazioni devono essere presentate per ottenere il servizio di garanzia:

1. Il prodotto difettoso
2. Prova di acquisto che indica chiaramente il numero d'ordine, il nome e l'indirizzo dell'autorizzato Rivenditore (se acquistati presso di essi), data di acquisto e serie di prodotti
3. Motivo della restituzione.
4. Per maggiori dettagli:
www.klatre.co/pages/warranty-service

BOTÓN DE VOLUMEN+/ENCENDIDO; BOTÓN DE VOLUMEN-

Función	Acción	Sonidos de Klatre LS1
Encender	Mantenga pulsado el botón de volumen+/encendido durante 2 segundos	"Welcome to Klatre, Battery high/medium/low"
Apagar	Mantenga pulsado el botón de volumen+/encendido durante 2 segundos	"Power off"
Emparejar	En estado de apagado, mantenga pulsado el botón de volumen+/encendido durante 5 segundos	"Pairing"
Ajustar Volumen	Clique en el botón volumen+ o volumen-	Un tono

BOTÓN MULTIFUNCIÓN

Categoría	Función	Acción
Escuchar música	Reproducir/Pausar música	Clicar 1 vez
	Saltar a la siguiente pista	Clicar 2 veces
	Volver a la anterior pista	Clicar 3 veces
contestar un teléfono	Atender una llamada	Clicar 1 vez
	Rechazar una llamada entrante	Mantener pulsado durante 2 segundos
	Cancelar una llamada saliente	Clicar 1 vez
	Finalizar llamada	Clicar 1 vez
	Poner A en espera y contestar B	Mientras está en una llamada con A, clique 1 vez para responder a una llamada entrante de B
	Continuar A y rechazar B	Mientras está en una llamada con A, mantenga pulsado durante 2 segundos para rechazar una llamada entrante de B
	Finalizar A y contestar B	Clique 2 veces para finalizar la llamada entrante con A y responder una llamada entrante de B
	Cambiar entre su teléfono y auriculares para hablar	Clicar 2 veces durante una llamada
Otro	Asistente de voz	Mantener pulsado durante 2 segundos

ESPECIFICACIONES

Modelo: Klatre LS1	Altavoz: Altavoz de Conducción Ósea
Respuesta de frecuencia: 20Hz~20KHz	Alcance de Bluetooth: 10m
Capacidad de batería: 150mAh	Versión Bluetooth: Bluetooth 5.2
Potencia de salida Bluetooth: <10dBm	Duración: hasta 8 horas
Tipo de batería: Batería de Polímero de Iones de Litio	Tiempo de carga: ≤80minutos
Tiempo de espera: Se apaga automáticamente cuando no se conecta durante tres minutos	Fuente de alimentación: 5V $\overline{=}$ 500mA
Peso: ≤31g	Período de garantía: 2 años
Voltaje de carga: 5±0,25V	Grado de protección contra la penetración: IP55

INDICADOR LED

Parpadea en blanco durante 1 segundo	Encendido
Parpadea en blanco 2 veces cada 3 segundos	Conectable
Parpadea en blanco rápidamente	Listo para emparejar
Parpadea en verde	Cargando
Blanco fijo	Carga completa
Parpadea en naranja dos veces durante 0,5s cada 10s	Batería baja
Parpadea en naranja durante 0,5s y luego se apaga durante 0,5s, repitiendo por tres veces	Restablecer la configuración de fábrica

ADVERTENCIA/PRECAUCIÓN IMPORTANTE

Antes de cargarlos, asegúrese de que el puerto de carga esté seco y libre de líquido.

No cargue los auriculares inmediatamente después de hacer deporte, ya que cualquier residuo de sudor en el puerto de carga puede dañar el circuito de los auriculares.

No utilice los auriculares a un volumen alto durante un período prolongado, ya que su audición puede resultar dañada y el sonido también puede distorsionarse a un volumen muy alto.

Este producto contiene piezas pequeñas que pueden suponer un riesgo de asfixia. No es adecuado para niños menores de 3 años.

Este producto contiene material magnético. Consulte a su médico si esto puede afectar a su dispositivo médico implantable.

No realice alteraciones no autorizadas en este producto.

Utilice este producto sólo con una fuente de alimentación aprobada por un organismo que cumpla con los requisitos reglamentarios locales (por ejemplo, UL, CSA, VDE, CCC).

No exponga este producto a temperaturas elevadas, humos o vapores, ya que podría incendiarse.

No arroje este producto al fuego, ya que la batería podría explotar al sobrecalentarse.

La marca y los logotipos de Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc.

TÉRMINOS DE LA GARANTÍA

Klatre Innovation Corporation ("Klatre") garantiza su producto contra defectos de materiales y mano de obra cuando se adquiere directamente a Klatre o a un distribuidor autorizado de Klatre. Esta garantía se extiende únicamente al comprador final original o a la persona que recibe el producto como regalo y no se extenderá a ninguna otra persona o cesionario. La garantía es válida a partir de la fecha de un período de 2 años para los auriculares de conducción ósea. En el caso de un defecto cubierto por la garantía, Klatre, a su elección:

- (A) Reparar el producto utilizando piezas nuevas o reacondicionadas;
- (B) Sustituir el producto por un producto nuevo o reacondicionado equivalente;
- (C) Proporcionarle un reembolso parcial o total del precio de compra original a cambio de la devolución del producto.

CÓMO OBTENER EL SERVICIO DE GARANTÍA

Para obtener el Servicio de Garantía, póngase en contacto con el distribuidor autorizado al que compró el producto o visite nuestras páginas de soporte para obtener más información sobre el Servicio de Garantía. El producto debe devolverse al distribuidor autorizado o a Klatre en su embalaje original, si es posible, o en un embalaje que ofrezca el mismo grado de protección. La siguiente información debe ser presentada para obtener el Servicio de Garantía:

1. El producto defectuoso
2. El comprobante de compra, que indique claramente el número de pedido, el nombre y la dirección del revendedor autorizado (si le compra productos a éste), la fecha de compra y la serie del producto
3. El motivo de la devolución.
4. Para más detalles:
www.klatre.co/pages/warranty-service

音量+/電源ボタン・音量-

機能	操作方法	案内音声
電源を入れる	音量+/電源ボタンを約2秒間長押しする	「Klatreへようこそ、バッテリー残量高/中/低」
電源を切る	音量+/電源ボタンを約2秒間長押しする	「パワーオフ」
ペアリング	電源を切った状態で、音量+/電源ボタンを5秒間長押しする	「ペアリング中」
音量調整	音量+または音量-ボタンをクリックする	トーン
言語スイッチ (英語/日本語)	多機能ボタンと音量 - を同時に5秒ぐらい長押しする	「Klatreへようこそ、バッテリー残量高/中/低」

*骨伝導をスマホと接続する時、電話を受けると、「You have an incoming call」という案内音声流れます。

多機能ボタン

カテゴリー	機能	操作方法
音楽を聴く	音楽再生/一時停止	1回クリックする
	曲送り	2回クリックする
	曲戻し	3回クリックする
電話に出る	電話に出る	1回クリックする
	着信を拒否する	約2秒間長押しする
	発信をキャンセル	1回クリックする
	通話を終了する	1回クリックする
	Aを保留にして、Bに応答する	Aとの通話中に、1回クリックして、Bからの着信に応答する
	Aを続行して、Bを拒否する	Aとの通話中に、約2秒間長押しして、Bからの着信を拒否する
	Aを終了して、Bに応答する	2回クリックして、Aとの通話を終了し、Bからの着信に応答する
	通話用に携帯電話とヘッドホンを切り替えて応答する	通話中に2回クリックする
その他	音声アシスタント	約2秒間長押しする

製品仕様

型番:Klatre LS1	スピーカー:骨伝導スピーカー
周波数応答:20Hz~20KHz	ブルートゥース通信範囲:10m
バッテリー容量:150mAh	ブルートゥースバージョン:Bluetooth 5.2
ブルートゥース出力電力:<10dBm	使用時間:最大8時間
バッテリーの種類:リチウムポリマーバッテリー	充電時間:≦80分
自動電源オフ:3分以内に接続されていない場合は自動電源オフになる	電源: 5V  500mA
重量:≦31g	保証期間:2年
充電電圧:5±0.25V	保護規格:IP55

LEDライト

1秒間の白く点滅	電源を入れる
3秒ごとに2回白く点滅	ペア準備
すばやく白く点滅	ペア準備 (初めてのペアする時)
緑色点滅	充電中
白色点灯	充電完了
10秒ごとに2回0.5秒間オレンジ点滅	低電力状態
0.5秒間オレンジ色に点滅し、0.5秒間消灯し、3回繰り返す	工場出荷時のデフォルト設定にリセット

使用中の御注意

充電する前に、充電ポートが乾いていることを御確認ください。

運動直後にヘッドホンに充電しないでください。充電ポートに汗が残っていると、ヘッドホンの回路が損傷する恐れがあります。

大音量で長時間使用すれば、聴力低下になる恐れがあります。音量が高すぎると、音が歪むになる可能性があります。

この製品には、窒息の危険性がある小さな部品が含まれています。3歳未満の子供には適していません。

この製品には磁性材料が含まれています。植込み型医療機器に影響を与える可能性があるかどうかについては、ぜひお医者さんにご相談ください。

この製品を改造しないでください。

政府機関が承認した地域の規制要件 (UL、CSA、VDE、CCC など) を満たす電源でのみ使用してください。

この製品を高温、煙、またはヒュームにさらさないでください。発火する恐れがあります。

本製品を火中に入れないでください。バッテリーが爆発する原因になります。

The Bluetooth® のワードマークとロゴは、Bluetooth SIG, Inc. が所有する登録商標です。

保証について

Klatre Innovation Corporation ("Klatre") は Klatre 或いは Klatre 認定再販業者から製品を直接購入した場合、材料や製造上の欠陥がないということを保証します。この保証は最終消費者或は製品をギフトとして受け取った人に適用され、他の人や譲受人には適用されません。骨伝導は2年の保証が付きます。この間、保証対象内の欠陥が発生した場合、Klatre は以下の方法に対応します。

- (A) 新品或は再生部品で製品を修理します。
- (B) 製品を同等の新品或は改修済製品と交換します。
- (C) 返品の引き換えとして、元の購入価格の一部或は全額返金いたします。

保証サービスを受ける方法

保証サービスを受けるには、製品を購入した認定再販業者に連絡してください。サポートページには保証サービスに関する詳細情報があるので、ご覧ください。製品は元のパッケージ或は同じレベルの保護できるパッケージで認定再販業者や Klatre に返品するのは必要です。その場合、以下の情報を提供する必要があります。

- 1.不良品。
- 2.購入の証明。認定再販業者の注文番号、名前と住所（認定再販業者から購入した場合）、購入日、製品シリーズを詳しく示します。
- 3.返品の原因。
- 4.詳細情報について、www.klatre.co/pages/warranty-service をご覧ください。

FCC STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Any changes or modifications to this device not explicitly approved by manufacturer could void your authority to operate this equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

RF Exposure Information

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement.

The device can be used in portable exposure condition, compliance with exposure requirements.

FCC ID: 2A53V-KLS1

Model: Klatre LS1

Frequency Bands and Power

Bluetooth Frequency: 2400MHz-2483.5MHz

Transmit Power: <10dBm

NOTICE

 This product complies with the radio interference requirements of the European Community.

CAUTION: RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.



This symbol means the product must not be discarded as household waste, and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Follow local rules and never dispose of the product and rechargeable batteries with normal household waste. Correct disposal of old products and rechargeable batteries helps prevent negative consequences for the environment and human health.

EU REGULATORY CONFORMANCE

Statement

Hereby, Klatre declares that this device model Klatre LS1 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU, EU REACH regulation, RoHS and Batteries (where included) directive.

The most recent and valid version of the DoC (Declaration of Conformity) can be viewed at www.klatre.co (website).

This device may be operated in all member states of the EU.

Observe national and local regulations where the device is used.

This device may be restricted for use, depending on the local network.

klatre

To Climb

Find out more about Klatre:

www.klatre.co

Contact:

✉ hello@klatre.co

✉ support@klatre.co

📘 @klatre.official

🐦 @Klatre_Official

📷 @klatre_official

▶ @Klatre Official